

高八幣港售零 半張三紙出目全

[illegible]

A vertical illustration of a traditional Chinese landscape. It features stylized, swirling clouds and mist. At the bottom, a vibrant rainbow arches across the scene. The artwork is rendered in a traditional woodblock print style with fine line work and stippling for texture.



精藝貿易公司 電話：3-7211471-6
精藝皮草廠 電話：5-630253-5

九龍旺角登打士街58號柏裕閣
 業中心1203室(按12字)即運輸
 署樓上12樓稅務局對面電話:
 3-300404 3-303938 3-319697
 3-317731

農曆年廿一至正月十五期間 港粵多線直通巴士

明在港九兩處售票

【本報訊】由香港九龍兩地政府及港九兩地巴士公司聯合主辦，並由港九兩地巴士公司負責營運，於本月廿一日至正月十五期間，在港九兩地多線直通巴士，每日將有十班車從九龍往各地，而由香港往九龍的直通巴士，則將於明日起開始發售，已印就傳單，供市民參考。

本月廿一日至正月十五期間，由香港往九龍的直通巴士，每日將有十班車從九龍往各地，而由香港往九龍的直通巴士，則將於明日起開始發售，已印就傳單，供市民參考。

九龍至深圳巴士後天通車

【本報訊】九龍至深圳直通巴士，將於後天（廿二日）正式通車。該巴士由九龍巴士公司營運，每日將有十班車從九龍往深圳，而由深圳往九龍的直通巴士，則將於明日起開始發售，已印就傳單，供市民參考。

高院審理案件增加

【本報訊】香港高等法院審理案件，去年比前年增加百分之九十。去年審理案件共有一萬九千九百九十九宗，而前年則有一萬零六百六十六宗。去年審理案件增加的原因，主要是由於去年審理案件增加百分之九十，而前年則有一萬零六百六十六宗。

本港將見西湖燈彩

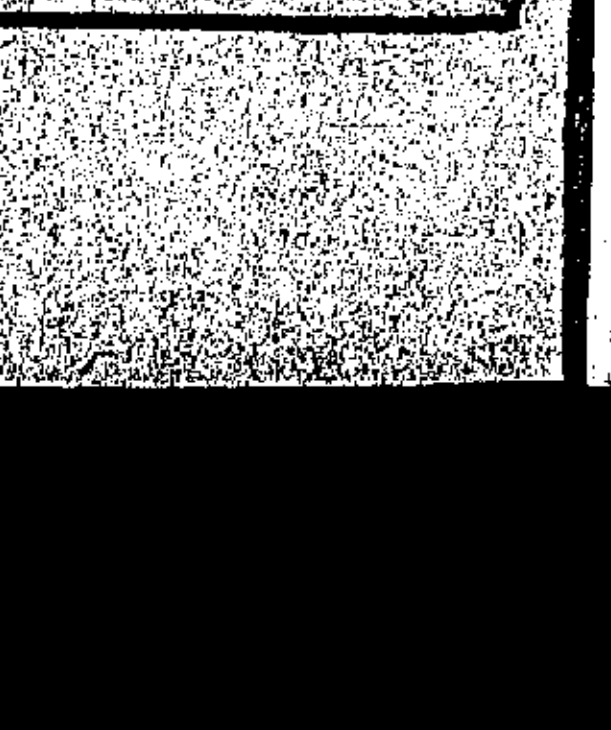
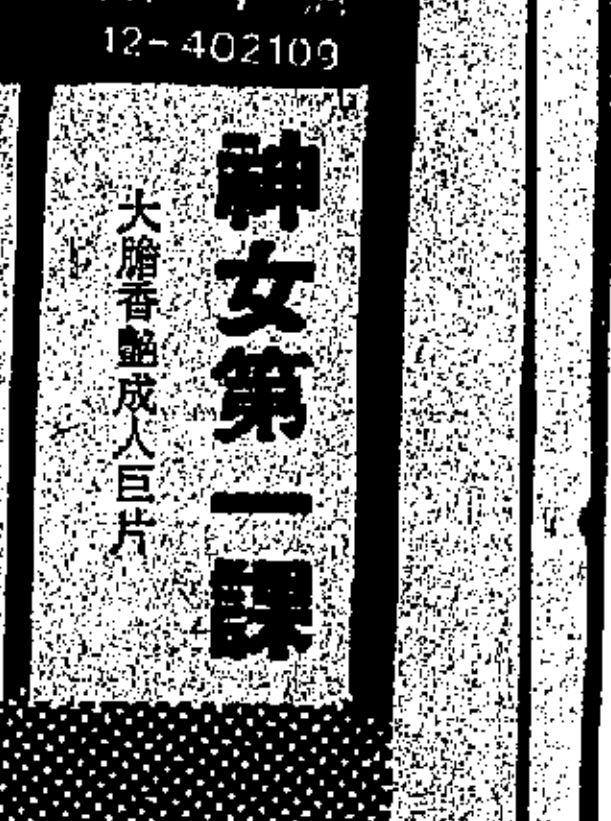
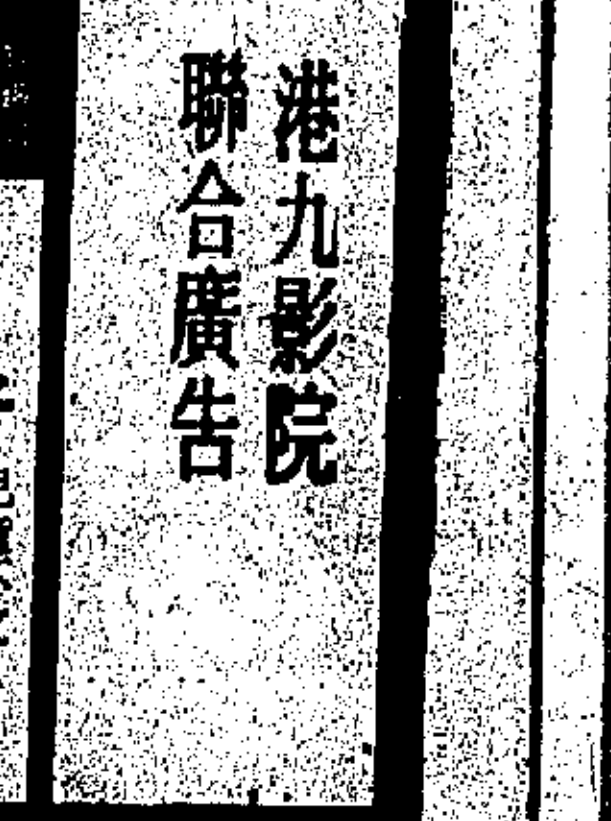
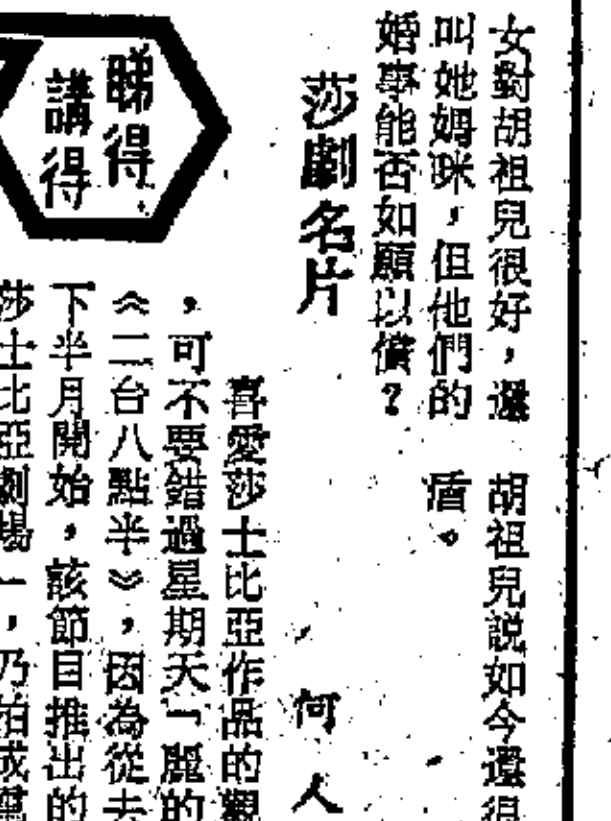
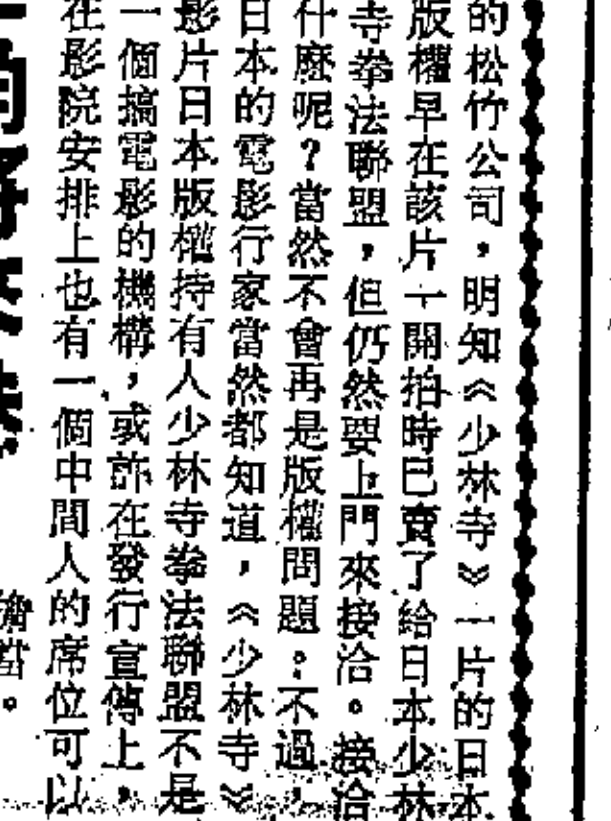
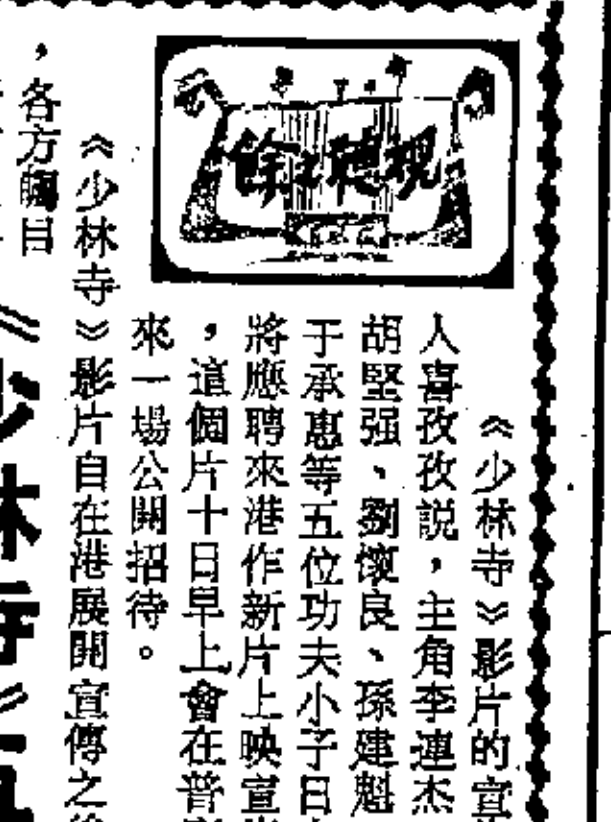
【本報訊】本港將見西湖燈彩，共五百多盞。西湖燈彩將於本月廿二日開始展出，共有一萬九千九百九十九盞。西湖燈彩將於本月廿二日開始展出，共有一萬九千九百九十九盞。

星期日凌晨月全食

【本報訊】星期日凌晨月全食，居民將有機會目睹。月全食將於本月廿二日凌晨發生，居民將有機會目睹。月全食將於本月廿二日凌晨發生，居民將有機會目睹。

示表者講主會季年度本聯社

【本報訊】香港社會服務聯會主席，昨（廿一日）在該會週年大會上，向會員及社會各界，報告該會過去一年的工作，並提出新一年的工作計劃。主席表示，該會過去一年，在社會服務方面，取得了一些成績，但仍有許多工作要做。



CHINA 中國企業 ENTERPRISE

The 4th Issue (Volume 1 No. 4) is now available

Contents include:
China's Sporting Equipment,
Fujian Products, ...

*CHINA ENTERPRISE is bilingual Chinese, English and Japanese.
*Selected as an inflight magazine on 17 international routes by CAAC.
For further information and other services, please contact:
CHINA ENTERPRISE
(a subsidiary of Adfield Advertising Co., Ltd.)
70-74 Morrison Hill Rd., 11/F, Amber Com. Bldg.
Happy Valley, Hong Kong.
Tel: 5-8912681 (8 lines)

Please enter my subscription for:

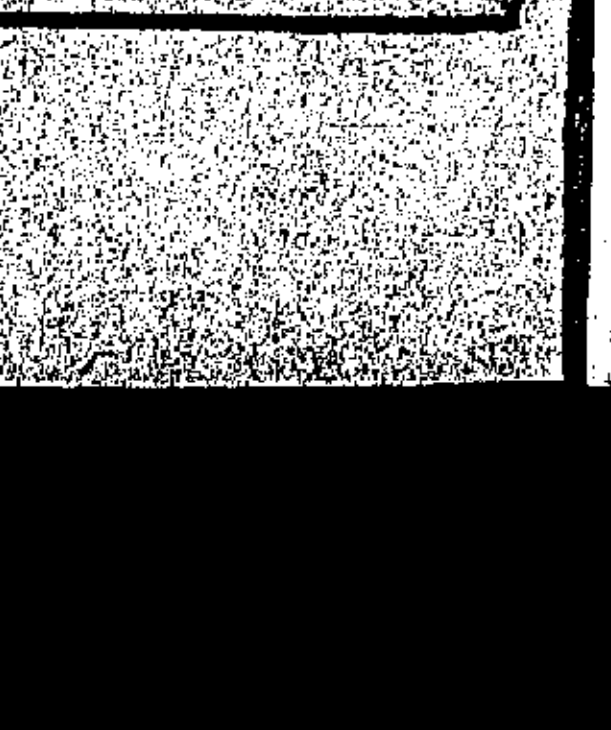
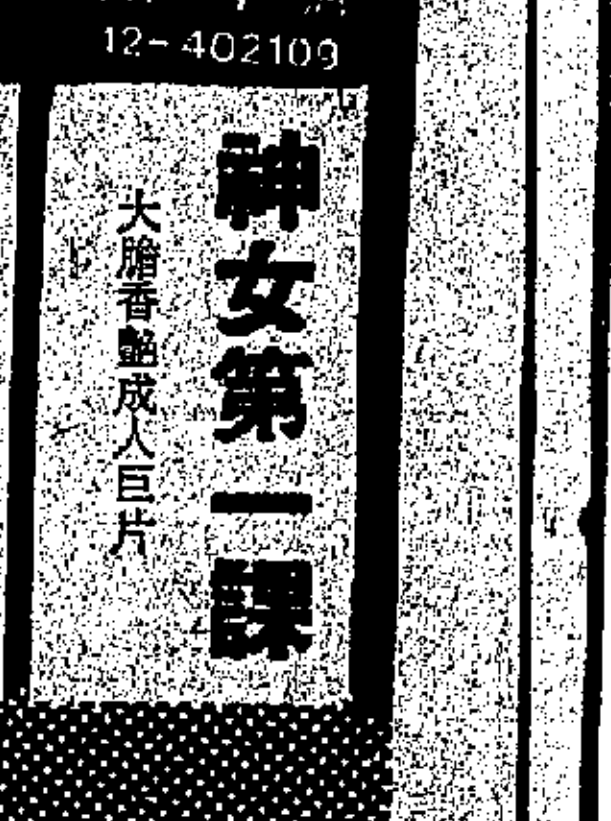
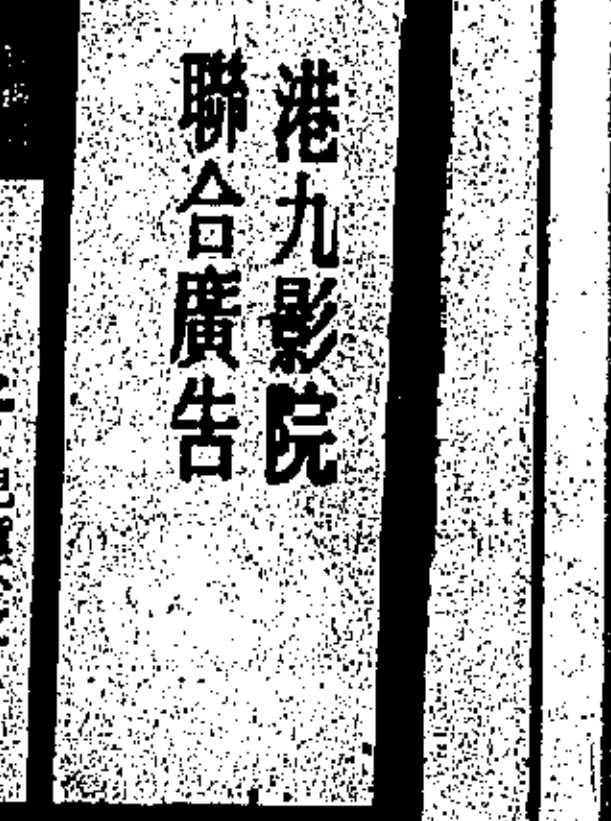
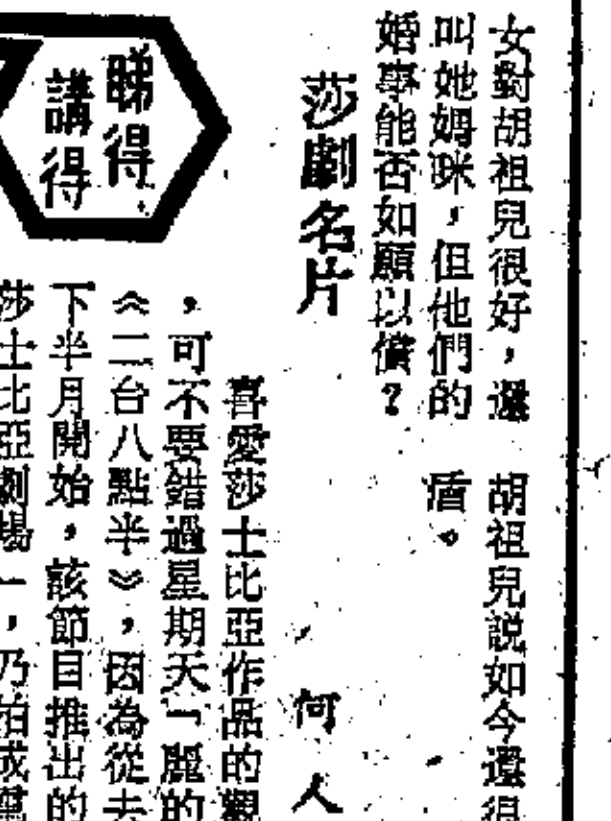
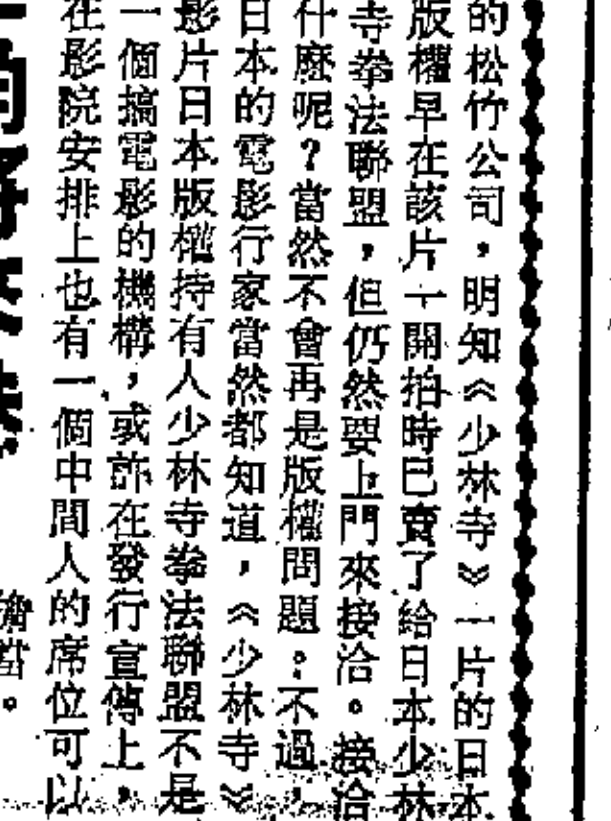
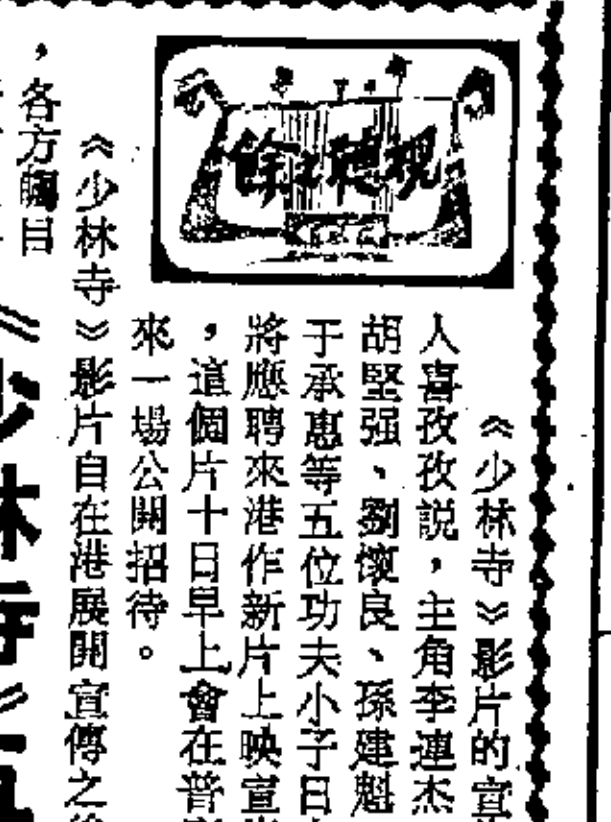
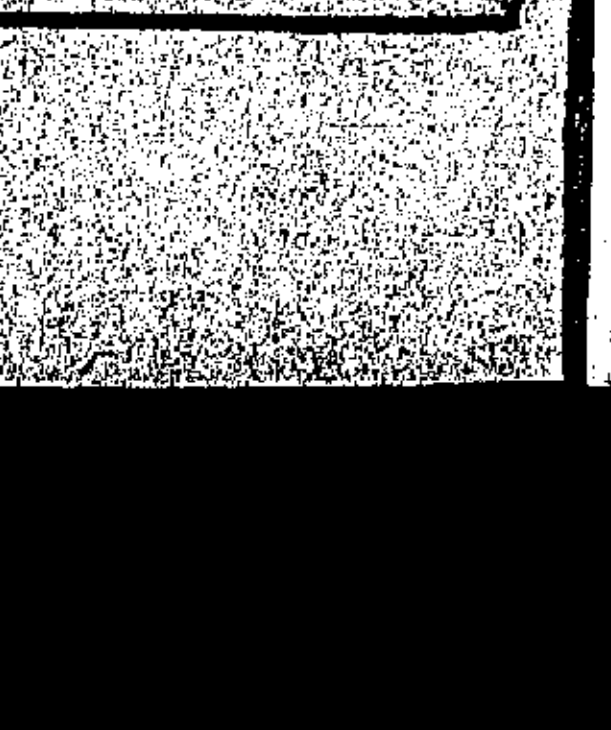
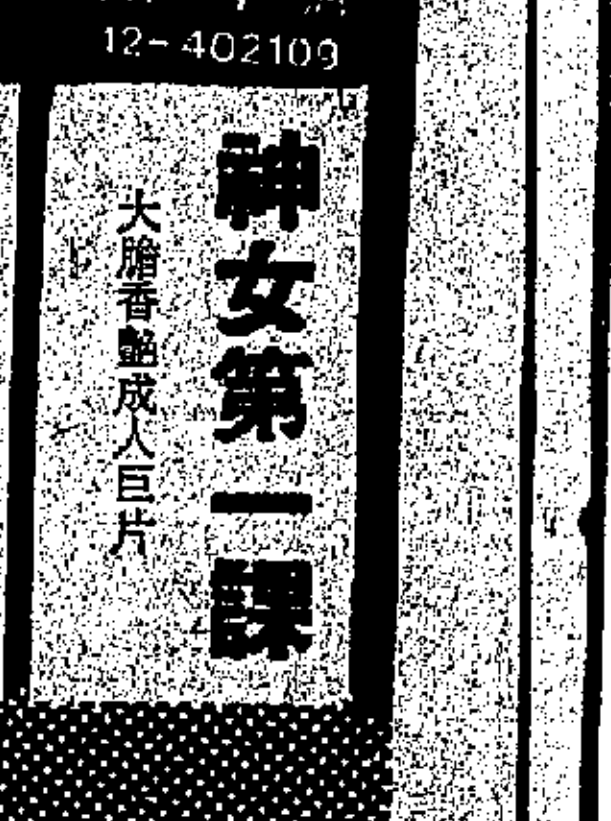
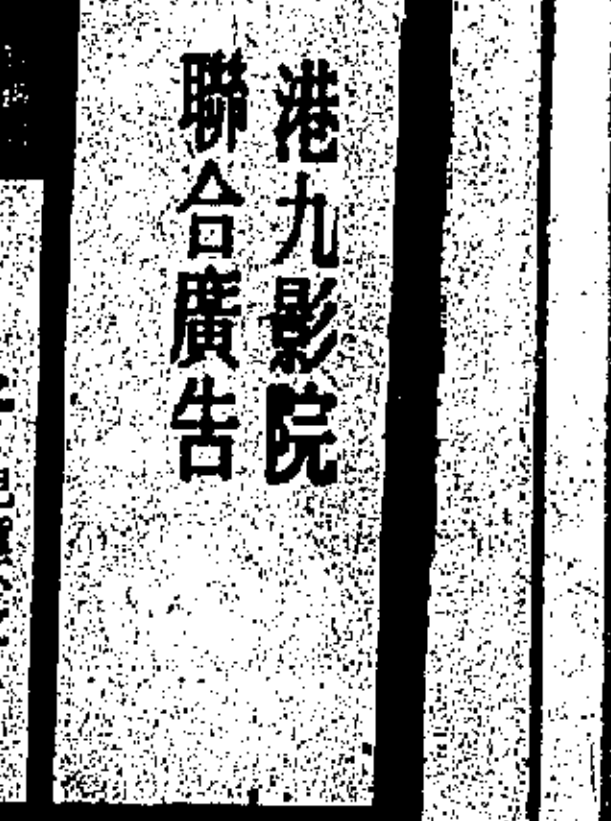
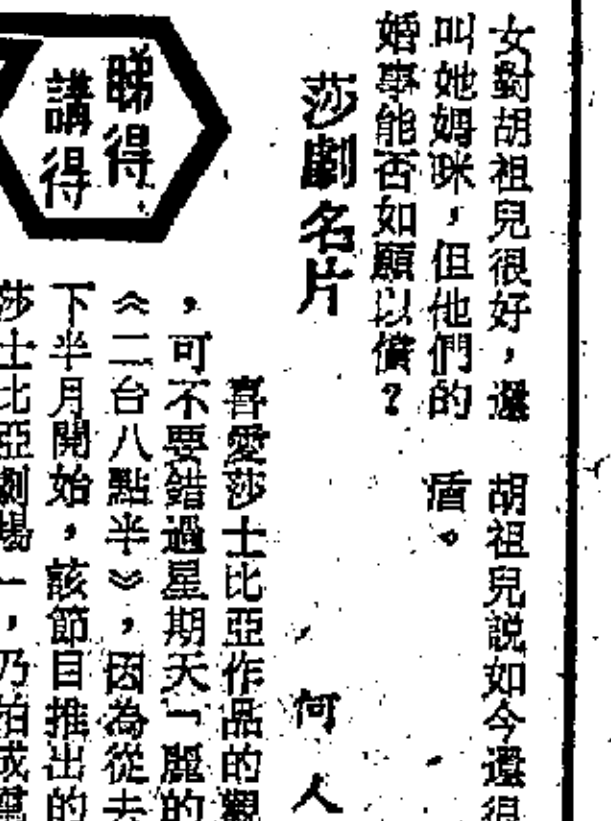
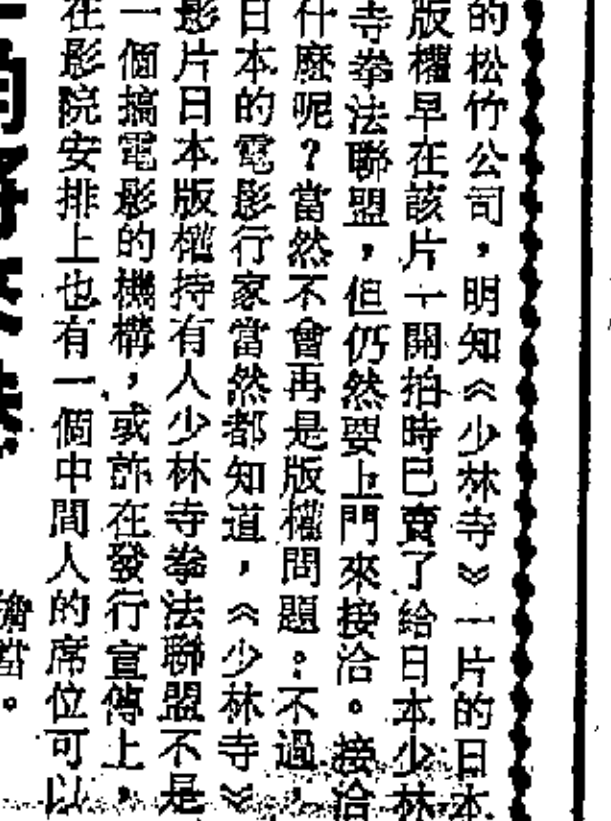
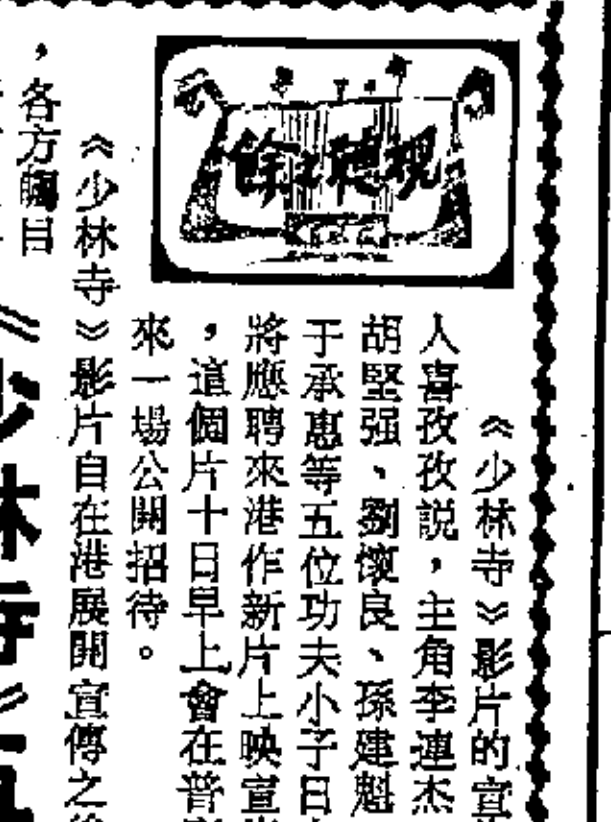
☐ 1 year (4 issues)
☐ 3 years (12 issues) (please specify issue)

Name of Subscriber: _____

Address: _____

Date: _____ Signature: _____

*中國企業內文均以中、英、日三種文字報導。
*在中國民航十七條國際航線上贈閱。
欲知詳情或需其他服務，請與《中國企業》(夏國廣告設計有限公司之附屬機構)聯絡
地址：香港跑馬地摩利山道70-74號
郵政總局大廈十二樓
電話：5-8912681(六線)
香港發行及分銷：北美及拉丁美洲、中東及非洲
訂閱：海外郵政(發售)有限公司
香港北角473號
歐洲發行訂閱：德意志
香港2000公司
巴黎馬路大街8號 75002號信箱
印刷：百利印刷有限公司 每本港幣930



新加坡大港 B21 大 泊 表

停泊處	公司
A14	招商局
A26	招商局
A37	招商局
A49	招商局
A59	招商局
A69	招商局
A79	招商局
A89	招商局
A99	招商局
A109	招商局
A119	招商局
A129	招商局
A139	招商局
A149	招商局
A159	招商局
A169	招商局
A179	招商局
A189	招商局
A199	招商局
A209	招商局
A219	招商局
A229	招商局
A239	招商局
A249	招商局
A259	招商局
A269	招商局
A279	招商局
A289	招商局
A299	招商局
A309	招商局
A319	招商局
A329	招商局
A339	招商局
A349	招商局
A359	招商局
A369	招商局
A379	招商局
A389	招商局
A399	招商局
A409	招商局
A419	招商局
A429	招商局
A439	招商局
A449	招商局
A459	招商局
A469	招商局
A479	招商局
A489	招商局
A499	招商局
A509	招商局
A519	招商局
A529	招商局
A539	招商局
A549	招商局
A559	招商局
A569	招商局
A579	招商局
A589	招商局
A599	招商局
A609	招商局
A619	招商局
A629	招商局
A639	招商局
A649	招商局
A659	招商局
A669	招商局
A679	招商局
A689	招商局
A699	招商局
A709	招商局
A719	招商局
A729	招商局
A739	招商局
A749	招商局
A759	招商局
A769	招商局
A779	招商局
A789	招商局
A799	招商局
A809	招商局
A819	招商局
A829	招商局
A839	招商局
A849	招商局
A859	招商局
A869	招商局
A879	招商局
A889	招商局
A899	招商局
A909	招商局
A919	招商局
A929	招商局
A939	招商局
A949	招商局
A959	招商局
A969	招商局
A979	招商局
A989	招商局
A999	招商局

上海 救 江 M.S. "AO JANG"

一月四日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

二月六日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

三月八日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

四月十日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

五月十二日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

六月十四日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

七月十六日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

八月十八日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

九月二十日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

十月二十二日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

十一月二十四日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

十二月二十六日由上海開往新加坡 船泊 A49 號

定期貨櫃服務

名 額 日期 開往

8201 6/25/82 開往

8202 18/1 26/1

8203 17/1 19/1

8204 28/1 28/1

8205 14/1 16/1

8206 7/1 11/1

8207 21/1 23/1

YUSEI LINE

有限公司

一月七日開往

一月九日開往

一月十一日開往

一月十三日開往

一月十五日開往

一月十七日開往

一月十九日開往

一月二十一日開往

一月二十三日開往

一月二十五日開往

一月二十七日開往

一月二十九日開往

一月三十一日開往

YUSEI LINE

有限公司

一月七日開往

一月九日開往

一月十一日開往

一月十三日開往

一月十五日開往

一月十七日開往

一月十九日開往

一月二十一日開往

一月二十三日開往

一月二十五日開往

一月二十七日開往

一月二十九日開往

一月三十一日開往

出口船期預告

船名	目的地	日期	公司
PACIFIC DESPATCHER	歐洲	1月7日	利華
EVER LIGHT	歐洲	1月7日	利華
BARBER PRISM	歐洲	1月7日	利華
STRAIT CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
LEISE MAERSK	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	1月7日	利華
GALLEON SAPPHIRE	歐洲	1月7日	利華
WORLD LION	歐洲	1月7日	利華
HP JINJU	歐洲	1月7日	利華
OCEAN ELITE	歐洲	1月7日	利華
PRES. GRANT	歐洲	1月7日	利華
SL. FREEDOM	歐洲	1月7日	利華
MOUNT ENTERPRISE	歐洲	1月7日	利華
SKY HOVER	歐洲	1月7日	利華
STREMBANK	歐洲	1月7日	利華
YIN KIM	歐洲	1月7日	利華
KUO LIE	歐洲	1月7日	利華
TENSAH MARU	歐洲	1月7日	利華
BAI YUN SHAN	歐洲	1月7日	利華
RHENG	歐洲	1月7日	利華
BENDER	歐洲	1月7日	利華
APLICHAU	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE AGATE	歐洲	1月7日	利華
WESER EXPRESS	歐洲	1月7日	利華
ORT. MINISTER	歐洲	1月7日	利華
SH. SINOUTSKERK	歐洲	1月7日	利華
HAPPY STAR	歐洲	1月7日	利華
ALBERT MAERSK	歐洲	1月7日	利華
BUNGA PERMAI	歐洲	1月7日	利華
PRAVADA SEA	歐洲	1月7日	利華
KWANG TA NO. 2	歐洲	1月7日	利華
T. TUNG	歐洲	1月7日	利華
GALLEON DIAMOND	歐洲	1月7日	利華
THEKAR	歐洲	1月7日	利華
RAMONVERRETT	歐洲	1月7日	利華
ANDERSON MAERSK	歐洲	1月7日	利華
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	1月7日	利華
KOREAN WONIS SEVEN	歐洲	1月7日	利華
SL. FREEDOM	歐洲	1月7日	利華
KING HWA	歐洲	1月7日	利華
FORMOSA CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
TAI YANG SHAN	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE JADE	歐洲	1月7日	利華
AMERICAN LIBERTY	歐洲	1月7日	利華
ZIM NEW YORK	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE AMBER	歐洲	1月7日	利華
TUNG PING NO. 2	歐洲	1月7日	利華
CARDIGAN BAY	歐洲	1月7日	利華
QIMEN	歐洲	1月7日	利華
EVER LARGE	歐洲	1月7日	利華
CAPELLA	歐洲	1月7日	利華
CONTENDER ARGENT	歐洲	1月7日	利華
ALMA	歐洲	1月7日	利華
NIPPONICA	歐洲	1月7日	利華
MARINE CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
FOO HSING	歐洲	1月7日	利華
SARGODHA	歐洲	1月7日	利華
JINXIANQUAN	歐洲	1月7日	利華
YANANWUHAO	歐洲	1月7日	利華
NEW HYSAN	歐洲	1月7日	利華
SH. HUGENOT	歐洲	1月7日	利華
TRADE CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
NAVALIS	歐洲	1月7日	利華
TUNG HAI NO. 8	歐洲	1月7日	利華
FRESH OCEAN	歐洲	1月7日	利華
ER. BRUGGE	歐洲	1月7日	利華
BONNY STAR	歐洲	1月7日	利華
SIBUYAN CAREER	歐洲	1月7日	利華
NIHON	歐洲	1月7日	利華
PRES. JOHNSON	歐洲	1月7日	利華
EVER VALUE	歐洲	1月7日	利華
NANHWA	歐洲	1月7日	利華
JOHN BAKKE	歐洲	1月7日	利華
HAI CHANG	歐洲	1月7日	利華
KOTA SINGAPORE	歐洲	1月7日	利華
NORDHEIDE	歐洲	1月7日	利華
ABOITZ CONCARRIER	歐洲	1月7日	利華
KWANG	歐洲	1月7日	利華
H.K. ACE	歐洲	1月7日	利華
WAKAMATSU MARU	歐洲	1月7日	利華
THAI TUBTIM	歐洲	1月7日	利華
PRES. JEFFERSON	歐洲	1月7日	利華
HP ACE	歐洲	1月7日	利華
TAI LAL	歐洲	1月7日	利華
CELESTINE MAERSK	歐洲	1月7日	利華
CHAR YEUNG	歐洲	1月7日	利華
NL. SCHEDE	歐洲	1月7日	利華
JUPITER	歐洲	1月7日	利華
WILLINE TOYO	歐洲	1月7日	利華
NL. STREEFKERK	歐洲	1月7日	利華
MALMROS MONSOON	歐洲	1月7日	利華

出口船期預告

船名	目的地	日期	公司
EVER LIGHT	歐洲	1月7日	利華
KAP. SERGIEVSKY	歐洲	1月7日	利華
BUNGA PERMAI	歐洲	1月7日	利華
HOWA MARU	歐洲	1月7日	利華
BENALDER	歐洲	1月7日	利華
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	1月7日	利華
CAPELLA	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE JADE	歐洲	1月7日	利華
HARBOR BRIDGE	歐洲	1月7日	利華
SIN SINGAPORE	歐洲	1月7日	利華
CHROKOV	歐洲	1月7日	利華
GRAY YEUNG	歐洲	1月7日	利華
GREEN FORTUNE	歐洲	1月7日	利華
KORRIGAN	歐洲	1月7日	利華
MOUNTS BAY	歐洲	1月7日	利華
EVER VICTORY	歐洲	1月7日	利華
GUANGHE	歐洲	1月7日	利華
LEISE MAERSK	歐洲	1月7日	利華
KOREAN JACWON	歐洲	1月7日	利華
KHUP. REPIN	歐洲	1月7日	利華
GREEN FORWARD	歐洲	1月7日	利華
YAKOV. BONDARENKO	歐洲	1月7日	利華
OCEAN HAPPINESS	歐洲	1月7日	利華
YIN KIM	歐洲	1月7日	利華
WILSON	歐洲	1月7日	利華
EVER LARGE	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE GARNET	歐洲	1月7日	利華
TOYO BAY	歐洲	1月7日	利華
OCEAN DIAMOND	歐洲	1月7日	利華
NIPPONICA	歐洲	1月7日	利華
SLANDIA	歐洲	1月7日	利華
MERCATOR	歐洲	1月7日	利華
KHUP. PAKHOMOV	歐洲	1月7日	利華
ORT. BEAR	歐洲	1月7日	利華
EVER LIGHT	歐洲	1月7日	利華
MAW LAM YING	歐洲	1月7日	利華
AL. ARIDIAH	歐洲	1月7日	利華
GOLDEN YENBO	歐洲	1月7日	利華
OCEAN ELITE	歐洲	1月7日	利華
CELESTINE	歐洲	1月7日	利華
THEKAR	歐洲	1月7日	利華
PRES. JOHNSON	歐洲	1月7日	利華
WILLINE TOYO	歐洲	1月7日	利華
WAKAMATSU MARU	歐洲	1月7日	利華
KAGA MARU	歐洲	1月7日	利華
ZIM CANTERBURY	歐洲	1月7日	利華
NEW LARK	歐洲	1月7日	利華
GREEN FORTUNE	歐洲	1月7日	利華
CHANG KANG	歐洲	1月7日	利華
SHOKAWA MARU	歐洲	1月7日	利華
WACOL ACE	歐洲	1月7日	利華
ORT. CHAMPION	歐洲	1月7日	利華
UNION HODDIDAH	歐洲	1月7日	利華
STRATHGIRK	歐洲	1月7日	利華
WILLIE TAYLOR	歐洲	1月7日	利華
CHAR HOONG	歐洲	1月7日	利華
TRANS AFRICA TRADER	歐洲	1月7日	利華
ZIM AUSTRALIA	歐洲	1月7日	利華
TONGH MARU	歐洲	1月7日	利華
ORT. CROWN	歐洲	1月7日	利華
ELBO MAERSK	歐洲	1月7日	利華
YAKOV. BONDARENKO	歐洲	1月7日	利華
IBN AL NAFEEES	歐洲	1月7日	利華
AL WATTYAH	歐洲	1月7日	利華
NHON	歐洲	1月7日	利華
YIN KIM	歐洲	1月7日	利華
PATEVERETT	歐洲	1月7日	利華
TOURVILLE	歐洲	1月7日	利華
HOLSAAT	歐洲	1月7日	利華
GOLD ORLI	歐洲	1月7日	利華
NL. HONSHU	歐洲	1月7日	利華
NAVALIS	歐洲	1月7日	利華
QIMEN	歐洲	1月7日	利華
GOLDEN LAGOS	歐洲	1月7日	利華
NORDHEIDE	歐洲	1月7日	利華
SIBUYAN CAREER	歐洲	1月7日	利華
OTARU	歐洲	1月7日	利華
NL. SCHEDE	歐洲	1月7日	利華
ANNE VENTURE	歐洲	1月7日	利華
REGENT PALM	歐洲	1月7日	利華
ORT. DESTINY	歐洲	1月7日	利華
ELMADROS	歐洲	1月7日	利華
TRANSFRANCIA TRADER	歐洲	1月7日	利華
NORD BAY	歐洲	1月7日	利華
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	1月7日	利華
BARCELONA MARU	歐洲	1月7日	利華
KLAUS LEONHARDT	歐洲	1月7日	利華
RIVER GURARA	歐洲	1月7日	利華
NL. LINGE	歐洲	1月7日	利華
GRAND WING	歐洲	1月7日	利華
FALMOUTH BAY	歐洲	1月7日	利華
CANTUARIA	歐洲	1月7日	利華
CHINA EXPRESS	歐洲	1月7日	利華

東南亞線

船名	目的地	日期	公司
PACIFIC DESPATCHER	歐洲	1月7日	利華
KAKAS	歐洲	1月7日	利華
CENTAU	歐洲	1月7日	利華
KEUNGANG GLORY	歐洲	1月7日	利華
BISCAYNE NAVCO	歐洲	1月7日	利華
ALBERT MAERSK	歐洲	1月7日	利華
WORLD LION	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	1月7日	利華
NEUTUNE AGATE	歐洲	1月7日	利華
NEUTUNE AGATE	歐洲	1月7日	利華
SEATRA	歐洲	1月7日	利華
FORTUNE CARRIER	歐洲	1月7日	利華
SIRICHA BULAKUL	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE AGATE	歐洲	1月7日	利華
BAI YUN SHAN	歐洲	1月7日	利華
PRAVADA SEA	歐洲	1月7日	利華
CATTLEYA ACE	歐洲	1月7日	利華
H.K. ACE	歐洲	1月7日	利華
CELESTINE MAERSK	歐洲	1月7日	利華
ABOITZ CONCARRIER	歐洲	1月7日	利華
THAI TUBTIM	歐洲	1月7日	利華
ANDRIAN MAERSK	歐洲	1月7日	利華
NEW HYSAN	歐洲	1月7日	利華
WORLD TIGER	歐洲	1月7日	利華
AND. PERMATA	歐洲	1月7日	利華
MIRIAM	歐洲	1月7日	利華
CENTRAL LUZON	歐洲	1月7日	利華
BOONKONG I	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE AGATE	歐洲	1月7日	利華
SINGWIND	歐洲	1月7日	利華
AWASHIMA MARU	歐洲	1月7日	利華
THAI PAILIN	歐洲	1月7日	利華
NEPTUNE ZIRCON	歐洲	1月7日	利華
BONITA ACE	歐洲	1月7日	利華
DONAM No. 6	歐洲	1月7日	利華
FUKUZAKI MARU	歐洲	1月7日	利華
FORUNE RUNNER	歐洲	1月7日	利華
DINA	歐洲	1月7日	利華
ANDRIAN MAERSK	歐洲	1月7日	利華
GLORIA EXPRESS	歐洲	1月7日	利華
SUN GRACE	歐洲	1月7日	利華
BLACK WHALE	歐洲	1月7日	利華
CHONG WIND	歐洲	1月7日	利華
WORLD LION	歐洲	1月7日	利華
PATEVERETT	歐洲	1月7日	利華
DYNAMIC ACE	歐洲	1月7日	利華
HANGANG GLORY	歐洲	1月7日	利華
TAMURAVERETT	歐洲	1月7日	利華
MAKEVERETT	歐洲	1月7日	利華
WAKAMATSU MARU	歐洲	1月7日	利華
STRAIT CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
SKY HOVER	歐洲	1月7日	利華
ROYAL STAR	歐洲	1月7日	利華
QING CHUAN	歐洲	1月7日	利華
KUO LIE	歐洲	1月7日	利華
SH. JIN JU	歐洲	1月7日	利華
T. TUNG	歐洲	1月7日	利華
KWANG TA NO. 2	歐洲	1月7日	利華
FORMOSA CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
TRADE CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
HAPPY STAR	歐洲	1月7日	利華
RAMONVERRETT	歐洲	1月7日	利華
SHANGHAI	歐洲	1月7日	利華
KING HWA	歐洲	1月7日	利華
MARINE CONTAINER	歐洲	1月7日	利華
FOO HSING	歐洲	1月7日	利華
TUNG PING NO. 2	歐洲	1月7日	利華
SHUN JIANG	歐洲	1月7日	利華
BONNY STAR	歐洲	1月7日	利華
TUNG HAI NO. 6	歐洲	1月7日	利華
HAI CHANG	歐洲	1月7日	利華
JUPITER	歐洲	1月7日	利華

北亞細亞線

船名	目的地	日期	公司
BARBER PRISM	歐洲	1月7日	利華
SEAPAC PRINCETON	歐洲	1月7日	

船名	船名
太平洋郵船	PACIFIC DESPATCH
順發	EVERY LIGHT
廣源盛	BARBER PRISM
德興	STRAIT CONTANT
德興	LEISLE MAERKS
德興	NEPTUNE TOPAZ
德興	GALLION SAPP
德興	WORLD LINE
德興	HN JPNU
德興	OCEAN ELITE
德興	HOWA MARU
德興	PRES. GRANT
德興	SAN LAUIS
德興	MOUNT ENTERPRISE
德興	SKY HOVER
德興	STREAMBANK
德興	YIN KIM
德興	KUO LIE
德興	TENSSHA MARU
德興	BAI YUN SHAN
德興	RHENG
德興	BENALDER
德興	APLACHA
德興	NEPTUNE AGATE
德興	WESPER EXPRESS
德興	ORT. MINISTER
德興	SINGUTS
德興	FAIR STAR
德興	ALBERT MAERS
德興	DAVURA PERMAL
德興	GRAVADA SE
德興	KWANG TA No. 3

敖江 M. S. "AO JIANG"
 四月廿四由寧波溫州抵港
 船泊 A 49 號池
上海號 "VOY. J. SHANGHAI"
 (客貨定班輪)
 二月六日由上海抵港
滬定 M. S. "LU DING"
 二月六日由上海抵港
 請各貨主、提貨人速來辦貨、提貨手續
招商局輪船公司啓
 千禧道中一五二一五五號十九樓
 電話：440854 440851 447402

中國航綫定期貨櫃服務				
(全貨櫃及散貨櫃)				
船名	航次	櫃數 (CFS/CY)	開航	
—黃埔	海星號 HAI XING	8201	6/1	20/1
—上海	蔭江號 LIN JIANG	8203	18/1	20/1
—張家港	華江號 HUA JIANG	8203	17/1	18/1
—青島	華江號 HUA JIANG	8203	20/1	28/1
—天津 (新港)	順江號 SHUN JIANG	8201	14/1	18/1
—大連	順江號 SHUN JIANG	8203	7/1	11/1
—大連	順江號 SHUN JIANG	8203	21/1	23/1

備：慶豐船務有限公司
 南浦中317號暨香港商業大廈707室 電話：5-414877
 榮遠船行：新隆發展有限公司
 香港華街4號暨順工華中心 電話：3-469221

TOHO LINE



日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線 (登船前開行)

豐和丸 M.S. "HOWA MARU"


一月七日落貨
一月九日開行

直航: Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsteadam, Hull, Liverpool, London.

Reykjavik with transshipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gethenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leirnes, Malmo, Liverpool, London with transshipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司
 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
 干道邊中122號 海商商業大廈5字樓
 電話: H-443575-8, 447614, 444746.
 澳門分公司 亞華船務公司
 電話: 2797 地址: 巴素打爾古街95號

由歐洲入口
 江亞快輪
 二月十四開行
 直航香港
 三和丸
 一月九日到港


KYOSEI
LINE
 協成兄弟船株式會社
 M.S. "SUN GRACE"
陽輝輪
 直落 星加坡、庇能
 M.S. "BELA KOSONO"
比娜輪
 直落 星加坡、庇能、巴生港
 總代理 協成輪船(香港)有限公司
 香港皇后大道中協和大廈101室
 電話：Hk428-55024(十線)
 月廿一日到
 月廿二日開
 月五日到
 月六日開

九龍西祥菜街(一)
(登打士街口)

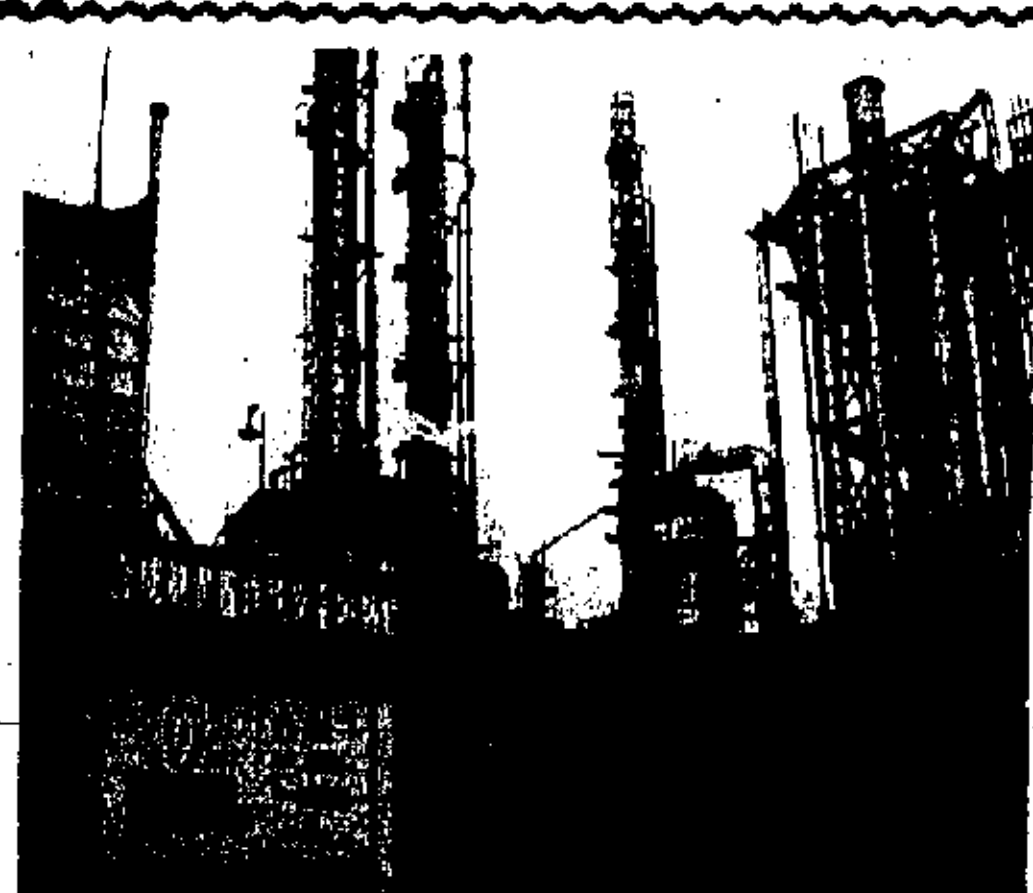
衣

陀羅經被
玉石骨盅
殯儀用品
門沽批發
一切從廉

綉屏風

價每套\$440.

408561 或 485620



中轉運全安周長慶開國中在廠工化川四

錄紀新轉運進國全創

作操內室控總動自在人技技

攝新能 稿注聞新國中

錄紀新轉運進國全創

四七九一廠開道。廣成合的廠中是廠工化川四。合順萬十三產年，製裝成化型大套一了通引本。從年。順順多十三產年，製裝成化型大套一了通引本。從年。順順多十三產年，製裝成化型大套一了通引本。從年。



中轉運全安周長慶開國中在廠工化川四

錄紀新轉運進國全創

作操內室控總動自在人技技

攝新能 稿注聞新國中

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。苗胞歡度「苗年」。

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

苗玉龍

苗胞歡度「苗年」

各地通訊

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

山東勝景——罕見的大「壽」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸高」

「人無寸